

CIUDAD DE PALMDALE

PASOS DE C&D PARA RECICLAR

Esto es una guía para ayudarle a cumplir con los requisitos de reciclaje de residuos de construcción y demolición.

**** Se requiere un plan de C&D, pago de tarifas y depósito antes de la emisión del permiso. ****

1. ENVIE LO SIGUIENTE:

- A. Especificar el transportista autorizado.
- B. Seleccione Lancaster WM como su ubicación autorizada.
- C. Complete y envíe la primera parte del plan de C&D para su aprobación por correo electrónico a:
C_DPlan@cityofpalmdaleca.gov
- D. Pagar tarifas y depósito.
 - a. Una vez revisado el plan, las tarifas y el depósito se calcularán y enviarán al solicitante por correo electrónico.
 - b. Los pagos pueden realizarse con tarjeta de crédito o cheque.

2. A LO LARGO DE SU PROYECTO— RECOLECTAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

- A. Recibos de peso de la instalación de reciclaje autorizada.
- B. Recibos o prueba documental del transportista.

****El depósito no será reembolsado sin recibos o documentación adecuada. ****

3. ANTES DE PROGRAMAR LA INSPECCION FINAL DEL SU PROYECTO:

- A. Entregar Parte Dos del plan de C&D con recibos de la instalación aprobada para demostrar que un mínimo de 65% de los escombros fueron reciclados y documentación que muestre el transportista autorizado.
- B. Entregar el FORMULARIO DE REEMBOLSO DE DEPÓSITO DE SEGURIDAD C&D firmado por el pagador original del depósito.

****Se requiere el informe de desvío completo (Segunda parte), documentos de respaldo y un formulario de solicitud de reembolso ANTES de que se pueda programar la inspección final de su permiso. ****

****** El incumplimiento de los requisitos de la sección 8.06 de PMC puede resultar en citaciones y pérdida del depósito de garantía de cumplimiento. ******

**Si tiene preguntas, por favor llame al (661) 267-5353
Building & Safety**

C&D Plan De Waste Management

Parte Uno: Descripción Del Proyecto

(Proporcionar Durante La Revision De Permiso)

Los solicitantes deben preparar un Plan De Manejo de desechos de construcción y demolición para documentar el cumplimiento del proyecto con el Código CalGreen, Secciones 4.408, 5.408 y la Sección 8.06 del Código Municipal de Palmdale, Reciclaje y desvío de desechos de construcción y demolición (C&D). Aplicantes deben completar este formulario y enviarlo con cada solicitud de permiso de construcción a la división de Building & Safety de la Ciudad de Palmdale.

No se emitirá ningún permiso sin la finalización y aprobación de Parte Uno del Plan De C&D Waste Management.

Dirección del proyecto/APN: _____

Numero de permiso: _____

Gerente de proyecto: _____

Contratista/Nombre de compañía: _____

Tipo de proyecto (Seleccione su proyecto de la lista a continuación)			
Residencial		Comercial o No-Residencial	
☐	Demolición (cualquier tamaño)	☐	Demolición (cualquier tamaño)
☐	Adición residencial (cualquier tamaño)	☐	Demolición suave (cualquier tamaño)
☐	Alteración o remodelación residencial (cualquier tamaño)	☐	Mejoramiento para inquilinos (1000 pies cuadrados o más)
☐	Nueva estructura (120 pies cuadrados o más)	☐	Nuevas estructuras comerciales
☐	Construcción de Nuevo Residencial Unifamiliar	☐	Proyecto de obras de la Ciudad de Palmdale departamento Public Works (cualquier tamaño)
Pies cuadrados total del proyecto:			
Estimado total de construcción:			

Bajo los términos del Código CalGreen, los contratistas deben elegir los siguientes medios para reciclar un mínimo de 65% de los escombros de construcción. La compañía elegida deberá aportar documentación comprobable de los porcentajes desviados. Marque la casilla correspondiente que indique el método de reciclaje de su elección:

- ☐ Contrato de servicios de transporte con el transportista franquiciado de la Ciudad, asegurando que todos los escombros del proyecto se llevarán al Centro de Reciclaje de Lancaster WM.
- ☐ Transporte por su cuenta todos los escombros del proyecto al Centro de Reciclaje de Lancaster WM.

Compañía de transporte de residuos: _____

Nombre y teléfono de contacto: _____

C&D Plan De Waste Management

Reconocimiento

(Proporcionar durante la revisión del plan)

La ciudad de Palmdale tiene el mandato del estado de California de implementar programas para reducir la cantidad de desechos enviados a los vertederos en un 65 %. Para cumplir con el mandato estatal, la Ciudad requiere que todos los contratistas generales, subcontratistas o propietarios de viviendas proporcionen un Plan de C&D. El plan describe cómo se desviará el material recuperable del vertedero.

La primera parte debe completarse y enviarse a la División de Construcción antes de la emisión del permiso.

Se deben proporcionar recibos de peso que documenten la cantidad real desechada y Parte Dos del Plan de Manejo de Residuos de Construcción y Demolición debe completarse al finalizar el proyecto y enviarse a la División de Construcción y Seguridad antes de programar la inspección final.

Reconocimiento

He recibido una copia del Plan de gestión de residuos C&D de la ciudad de Palmdale. Se reconoce y acuerda que, durante la construcción, _____ (Nombre: Contratista General, Subcontratista o dueño de casa) monitoreará y mantendrá el cumplimiento del Plan de Manejo de Residuos C&D proporcionado a la Ciudad de Palmdale por

_____. También proporcionaré a cada subcontratista una copia del Plan de gestión de residuos de construcción y demolición y obtendré las firmas de los subcontratistas como reconocimiento en la página 5.

La firma a continuación representa el reconocimiento y acuerdo con la Sección 8.06 del Código Municipal de la Ciudad de Palmdale, Reciclaje y Desvío de Residuos de Construcción y Demolición (C&D) y que antes de programar la inspección final, se entregará el paquete completo del Plan de Manejo de Residuos de C&D junto con documentación y los recibos de peso proporcionado a la División de Construcción y Seguridad.

Nombre de Compañía: (Contratista General, Subcontratista, o Dueño de Casa)		
Nombre de Persona Responsable:		Firma de Persona Responsable:
Licencia CSLB:	Fecha Firmada:	Puesto con Empresa o Título:

C&D Plan De Waste Management

Primera parte: Eliminación/desvío Anticipado de Materiales

(Proporcionar durante la revisión del plan y durante la construcción)

Completar esta hoja de trabajo para ayudar identificar los materiales, las cantidades estimadas y cómo se reducirá, reciclará o eliminará el material de desecho de su proyecto. Las estimaciones deben calcularse en toneladas (consulte la Tabla de conversión de materiales en la página 7 para conocer los factores de conversión si es necesario).

Dirección del proyecto: _____				
APN: _____		Numero de Permiso: _____		Transporte Propio: ☐ Si ☐ No
Tipo de Material	A Cantidad Total de Residuos de Construcción	B Salvado o Reutilizer	C Reciclado	D Desecho (no reciclable)
Ejemplo: Asfalto	1 t	0.25 t	0.5 t	0.25 t
Asfalto				
Concreto				
Hormigón Proyectado				
Metals				
Aislamiento Rígido				
Aislamiento de Fibra de Vidrio				
Panel de Techo Acústico				
Paneles de Yeso				
Alfombra/Almohadilla de Alfombra				
Pipa Plástico				
Cubetas de Plástico				
Plástico				
Revestimientos Hardiplank y Tableros				
Vidrio				
Cartón				
Palets				
Basura de Oficina de Trabajo, Papel, Botellas de Vidrio/Plástico, Latas, Plástico				
Pilas Alcalinas/Recargables, Cartuchos de Tóner y Dispositivos Electrónicos.				
Otro (especificar)				
TOTALES				

(Total de Columna B + Columna C) / Columna A = # x 100% = Porcentaje Total de Desvío _____%

(El porcentaje cotizado deberá ser mayor o igual al 65%)

- O -

Total de libras dispuestas/total de pies cuadrados del proyecto = _____ lbs/pq (residencial de poca altura: máximo 3.4 lb/pie cuadrado; residencial de gran altura: máximo 2 lb/pie cuadrado)

Las libras/pq mencionadas arriba son < / = 2 libras/pie cuadrado (solo construcciones nuevas no residenciales) ☐ Si ☐ No

C&D Plan De Waste Management

Reconocimiento del Subcontratista

(Utilizado Durante la Construcción del Proyecto)

Todos los subcontratistas deberán cumplir con el Plan de Gestión de Residuos C&D del proyecto.
 Todos los caporales de los subcontratistas deberán firmar esta hoja de reconocimiento del Plan de Manejo de Residuos de Construcción y Demolición.

1. El Plan de Gestión de Residuos de C&D identifica los materiales de desecho que se generarán en este proyecto, la estrategia de desvío para cada tipo de residuo y la tarifa de desvío prevista y final.
2. Salvamento: los materiales sobrantes que no se puedan utilizar en el proyecto ni devolver al proveedor se ofrecerán a los trabajadores del sitio, al propietario o se donarán a una organización benéfica si es posible.
3. Los escombros de la oficina del lugar de trabajo y las salas de reuniones serán recogidos por _____ (Compania de Servicios de Eliminacion) reciclará, como mínimo, papel de oficina, plástico, metal y cartón.

Dirección del Proyecto: _____			
APN: _____		Numero de Permiso: _____	
El caporal de cada nuevo subcontratista que llegue al sitio debe recibir una copia del Plan de Manejo de Residuos de la Construcción y completar este Formulario de Reconocimiento.			
He leído el Plan de Gestión de Residuos del proyecto; Entiendo los objetivos de este plan y acepto seguir los procedimientos descritos en este plan.			
Fecha	Nombre de la compañía subcontratista	Nombre del Caporal	Firma

C&D Plan De Waste Management

Segunda Parte: Material Eliminado/Desviado

(Entregar Antes de la Inspección Final)

Dirección del Proyecto: _____				
APN: _____		Numero de Permiso: _____		Transporte Propio: ☐ Si ☐ No
Tipo de Material	A Cantidad Total de Residuos de Construcción	B Salvado o Reutilizer	C Reciclado	D Desecho (no reciclable)
Ejemplo: Asfalto	1 t	0.25 t	0.5 t	0.25 t
Asfalto				
Concreto				
Hormigón Proyectado				
Metals				
Aislamiento Rígido				
Aislamiento de Fibra de Vidrio				
Panel de Techo Acústico				
Paneles de Yeso				
Alfombra/Almohadilla de Alfombra				
Pipa Plástico				
Cubetas de Plástico				
Plástico				
Revestimientos Hardiplank y Tableros				
Vidrio				
Cartón				
Palets				
Basura de Oficina de Trabajo, Papel, Botellas de Vidrio/Plástico, Latas, Plástico				
Pilas Alcalinas/Recargables, Cartuchos de Tóner y Dispositivos Electrónicos				
Otro (especificar)				
TOTALES				

EL MISMO CÁLCULO UTILIZADO EN PARTE 1 DEBE UTILIZARSE EN PARTE 2

(Total Columna B + Columna C)/ Columna A = # x 100% = Porcentaje Total de Desvío %

El porcentaje mencionado anteriormente es mayor o igual al 65% ☐ Si ☐ No

- O -

Total de libras dispuestas/total de pies cuadrados del proyecto = libras/pq (residencial de poca altura: máximo 3.4 libras/pq; residencial de gran altura: máximo 2 libras/pq)

Las libras/pq mencionadas arriba son < / = 2 libras/pie cuadrado (solo construcciones nuevas no residenciales) ☐ Si ☐ No

Tablas de Conversión

Material	Libras/CY	Toneladas/CY
Panel de Techo Acústico	68	0.03
Asfalto	1380	0.69
Ladrillo	3024	1.51
Cartón	100	0.05
Alfombra	84	0.04
Concreto	1855	0.93
Drywall	1620-1260	0.81-1.08
Aislamiento de Fibra de Vidrio	17	0.085
Vidrio (Ventana)	80-100	0.04-0.05
Paneles de Yeso	500	0.27
Escombros Mixtos de Construcción y Demolición	900	0.45
Reciclaje Mixto de Oficinas	363.5	0.18
Plástico Mixto	32	0.02
Residuos Mixtos/Basura	100-350	0.05-0.0178
Palet	35 (one average size)	0.175
Pipa Plástico	341	0.17
Chatarra	906	0.45
Madera	329	0.27
Arbusto (podado)	47	0.02
Agujas de pino	74	0.04
Troncos	1080	0.54
Metals	906	0.45

Para obtener más factores de conversión, visite: <http://www.calrecycle.ca.gov> y busque "Factores de conversión".

****SOLO Residencial Familiar****

Tabla 2: Estimación de residuos de construcción de la Asociación Nacional de Constructores de Viviendas de una casa típica de 2000 pies cuadrados

Material	Libras/CY	Toneladas/CY
Madera Maciza dimensional	1600	6
Madera Diseñada	1400	5
Drywall	2000	6
Cartón	600	20
Metal	150	1
PVC	150	1
Albañilería	1000	1
Materiales Peligrosos	50	-
Otro	1050	11
TOTAL	800	50

Lugares de Entrega

Centro de Reciclaje de Lancaster/WM

(661) 726-3466

600 East Avenue F

Lancaster, CA 93535

Guía de Materiales de C&D

RECICLAJE MIXTO	Reciclables de Construcción y Demolición (contenedores de 25 y 40 yardas)	Basura (No reciclable)
- Asfalto limpio - Concreto limpio (2 pies x 2 pies máximo) - Estuco limpio - Bloque de concreto y ladrillo - Cargas de river rock limpio - Tierra	- Madera - Metal - Material inerte (piedra & tierra) - Tejas de techo - Drywall - Pavimento de asfalto - Techos de asfalto - Concreto	- Madera pintada/tratada. - Cargas de barras de refuerzo expuestas y más del 10% de tierra o roca. - Cargas de estuco con papel y malla de alambre. - Aislamiento - Materiales de embalaje de plástico - Cartón - Poliestireno - Alfombra y almohadilla de alfombra - Ladrillo rojo * - Plásticos industriales - Frondas de Palmas - Suculentas

* Todo el material debe estar libre de bolsas, o resultará en que las cargas se cuelguen a MSW

* Las cargas mixtas de escombros de construcción y demolición (cargas de demostración) deben estar libres de contaminación. No hay artículos de la Papelera columna será aceptada.

* No se permiten descargas manuales. Debe tener un remolque de descarga automatizado para entrar en el área de reciclaje.

OTRO

BASURA - USAR WM Llamar (661) 947-7197 para detalles	NO ACEPTADO
Basura General	Materiales peligrosos Líquidos Sólidos solubles en agua Residuos biológicos/médicos Desechos de tanques sépticos o inodoros químicos Materiales radioactivos Baterías Tubos y focos fluorescentes
PARA RECICLABLES AUTOMOTOR Llamar (661) 949-0048 para detalles	
Baterías automotrices Carrocería automotriz Llantas	

Comuníquese con las compañías mencionadas para obtener más información sobre los materiales reciclables y los materiales específicos aceptados en sus instalaciones.